



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-132(15)/13/14/TN

Warszawa, dnia 20 stycznia 2014 r.

DECYZJA DNR-1/4/2014

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rolet z falbaną 60 cm x 195 cm (kolor 1316, kod EAN 5902065058338; kolor żółty, kod EAN 5902065053289; kolor 2835 czerwony, kod EAN 5907743244522; kolor 1183, kod EAN 5902065053203; kolor 0624, kod EAN 5902065058239; kolor 218, kod EAN 5902065053685; kolor zielony, kod EAN 5902065053449; kolor 0715, kod EAN 5902065058130; kolor 2834 avokado, kod EAN 5907743244416; kolor 2836 brązowy, kod EAN 5907743244645; kolor 1718, kod EAN 5902065058437) oraz rolet z falbaną 80 cm x 195 cm (kolor naturalny, kod EAN 5902065053050; kolor 0715, kod EAN 5902065058147; kolor 218, kod EAN 5902065053692; kolor żółty, kod EAN 5902065053296; kolor 1122, kod EAN 5902065053852; kolor 2835 czerwona, kod EAN 5907743244539), wprowadzonych na polski rynek przez przedsiębiorcę Franc Gardiner spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Świdnicy, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorca usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez te produkty i umarza postępowanie administracyjne.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 25 lipca 2013 r. Lubelski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej „Prezes UOKiK”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi rolet z falbaną 60 cm x 195 cm (kolor 1316, kod

EAN 5902065058338; kolor żółty, kod EAN 5902065053289; kolor 2835 czerwony, kod EAN 5907743244522; kolor 1183, kod EAN 5902065053203; kolor 0624, kod EAN 5902065058239; kolor 218, kod EAN 5902065053685; kolor zielony, kod EAN 5902065053449; kolor 0715, kod EAN 5902065058130; kolor 2834 awokado, kod EAN 5907743244416; kolor 2836 brązowy, kod EAN 5907743244645; kolor 1718, kod EAN 5902065058437) oraz rolet z falbaną 80 cm x 195 cm (kolor naturalny, kod EAN 5902065053050; kolor 0715, kod EAN 5902065058147; kolor 218, kod EAN 5902065053692; kolor żółty, kod EAN 5902065053296; kolor 1122, kod EAN 5902065053852; kolor 2835 czerwona, kod EAN 5907743244539), zwanych dalej „roletami z falbaną”, wprowadzonych na polski rynek przez przedsiębiorcę Franc Gardiner spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Świdnicy.

Rolety z falbaną są to zasłony okienne wewnętrzne o wymiarach: 60 cm x 195 cm albo 80 cm x 195 cm, występujące w różnych wersjach kolorystycznych. Rolety umożliwiają ograniczenie światła dziennego w pomieszczeniu, są wykonane z materiału wolnowiszącego antystatycznego i można je zainstalować do ściany lub sufitu. Do produktu dołączone są wieszaki, dwa uchwyty, wkładka usztywniająca, mechanizm zwijający z łańcuszkiem oraz – w przypadku niektórych opakowań - wkręty mocujące uchwyty do ściany lub sufitu. Wszystkie krawędzie i końce elementów składowych rolet posiadają zaokrąglone lub ukosowane powierzchnie. Rolety są oferowane w opakowaniu jednostkowym wykonanym z tworzywa sztucznego. Na tekturowej wkładce znajdującej się wewnątrz opakowania produktu umieszczono m.in. obrazkową instrukcję montażu rolety, dane przedsiębiorcy „Franc Gardiner sp. z o.o., ul. Składowa 3, 58-100 Świdnica, POLAND, www.prakto.pl” oraz informację „Jakość potwierdzona certyfikatami ISO: PN-EN ISO 9001, PN-EN ISO 14001, PN-N 18001”. Na etykiecie przyklejonej do opakowania zamieszczono nazwę produktu („Roleta z falbaną”), wymiary, kolor tkaniny i kod kreskowy. Do każdego opakowania produktu dołączona jest instrukcja użytkowania i konserwacji.

W trakcie kontroli przedsiębiorcy Regionalne Centrum Handlowe WAMEX spółka akcyjna z siedzibą w Łęcznie, inspektorzy reprezentujący Lubelskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej poddali rolety z falbaną ocenie bezpieczeństwa w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”, z uwzględnieniem wymagań określonych w normie PN-EN 13120:2010 „Zasłony wewnętrzne. Wymagania eksploatacyjne łącznie z bezpieczeństwem”, zwanej dalej „normą”.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Inspekcji Handlowej wykazały, że rolety z falbaną nie posiadają elementów umożliwiających trzymanie łańcuszka poza zasięgiem dzieci lub urządzenia zabezpieczającego łańcuszek kulkowy przed zadziergnięciem pętli (wraz z instrukcją jego prawidłowego instalowania i użytkowania), co stanowi niezgodność z pkt 8.2 normy. Ponadto inspektorzy Inspekcji Handlowej stwierdzili, że na roletach nie umieszczono ostrzeżenia o możliwości uduszenia się dziecka w wyniku owinięcia się wokół jego szyi łańcuszka oraz informacji o sposobach uniknięcia powyższej sytuacji, co stanowi niezgodność z pkt 8.2 normy.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267), pismem z dnia 13 września 2013 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę Franc Gardiner spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Świdnicy (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rolet z falbaną. W tym samym piśmie Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do określenia jej roli w obrocie roletami z falbaną, przekazania listy dystrybutorów oraz informacji na temat ewentualnych skarg lub reklamacji dotyczących tych produktów. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie ewentualnych dowodów potwierdzających wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez rolety z falbaną.

Pismem z dnia 25 września 2013 r. strona postępowania poinformowała, że jest producentem rolet z falbaną. Oświadczyła także, że wszystkie egzemplarze wprowadzane na rynek od dnia 6 sierpnia 2012 r. posiadają urządzenie zabezpieczające, jak również niezbędne informacje i ostrzeżenia. Na dowód powyższego strona postępowania przekazała kilka wersji instrukcji montażu urządzeń zabezpieczających oraz fakturę nr VAT 613/3-B/07/2012 z dnia 27 lipca 2012 r., dokumentującą zakup pierwszej partii tych elementów. Strona postępowania stwierdziła, że rolety z falbaną, które zostały przebadane przez inspektorów Inspekcji Handlowej, musiały być wprowadzone na rynek przez 6 sierpnia 2012 r. Ponadto strona postępowania zaproponowała podjęcie działań naprawczych, polegających na: poinformowaniu dystrybutorów (którzy zakupili rolety z falbaną w okresie 16 sierpnia 2011 – 6 sierpnia 2012) o zagrożeniach stwarzanych przez te produkty, dołączeniu do posiadanych przez nich rolet z falbaną urządzeń zabezpieczających i ostrzeżeń oraz przekazaniu organowi nadzoru oświadczeń odbiorców, potwierdzających tę okoliczność. Strona postępowania przekazała również wzór ogłoszenia, w którym poinformowała klientów o zagrożeniu stwarzanym przez różnego rodzaju rolety oraz możliwości dołączenia do nich urządzenia

zabezpieczającego wraz z instrukcją montażu i ostrzeżeniami. Ponadto strona postępowania poinformowała, że nie otrzymała skarg i reklamacji na rolety z falbaną.

Pismem z dnia 11 października 2013 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że akceptuje zaproponowany przez nią plan naprawczy. Jednocześnie organ nadzoru podkreślił, że działania powinny objąć również tych dystrybutorów, którzy zakupili rolety z falbaną od początku 2011 r., ponieważ w tym okresie zostały wprowadzone na rynek rolety z falbaną przebadane przez inspektorów Inspekcji Handlowej, a więc istnieje prawdopodobieństwo, że inne egzemplarze wprowadzone na rynek od początku 2011 r. w dalszym ciągu są oferowane konsumentom. W związku z powyższym, Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie dowodów podjęcia działań naprawczych wobec rolet z falbaną sprzedanych dystrybutorom od stycznia 2011 r. do 6 sierpnia 2012 r. Odnosząc się do oświadczenia strony postępowania, że rolety z falbaną wprowadzane na rynek od dnia 6 sierpnia 2012 r. są bezpieczne, Prezes UOKiK wezwał ją do przekazania następujących informacji i dowodów: zestawienia dystrybutorów, którzy zakupili rolety z falbaną od 6 sierpnia 2012 r.; informacji, jakie konkretnie urządzenie zabezpieczające oraz która z przekazanych wersji instrukcji montażu i użytkowania są dołączane do produktów oraz pozostałych faktur zakupu urządzeń zabezpieczających. Ponadto organ nadzoru wezwał stronę postępowania do przekazania informacji, gdzie zostało zamieszczone ogłoszenie, informującego klientów o zagrożeniach stwarzanych przez rolety.

Pismem z dnia 31 października 2013 r. strona postępowania poinformowała, że rolety z falbaną wprowadza na rynek od 2008 r., a od początku 2011 r. sprzedała 885 egzemplarzy i nie prowadzi sprzedaży detalicznej tych produktów. Strona postępowania przekazała dwie listy dystrybutorów: pierwsza obejmująca przedsiębiorców za okres styczeń 2011 – 16 sierpnia 2011, druga – dotycząca odbiorców, którzy zakupili rolety z falbaną po 6 sierpnia 2012 r. Strona postępowania przedstawiła pozostałe faktury zakupu urządzeń zabezpieczających oraz przekazała jeden egzemplarz rolety z falbaną z dołączonym urządzeniem zabezpieczającym instrukcją montażu i ostrzeżeniami. Ponadto strona postępowania przekazała oświadczenia dystrybutorów dotyczących ilości rolet z falbaną posiadanych na stanie magazynowym. Wobec jednego dystrybutora, który nie udzielił odpowiedzi, strona postępowania przedstawiła pismo wysłane drogą elektroniczną, informujące tego przedsiębiorcę o zagrożeniach stwarzanych przez rolety z falbaną. Ponadto strona postępowania wyjaśniła, że ogłoszenie informujące klientów o zagrożeniu stwarzanym przez rolety ma charakter ogólny (dotyczy nie tylko rolet objętych niniejszym postępowaniem) i zostało zamieszczone na jej stronie internetowej w zakładce „strefa klienta”, która jest dostępna po zalogowaniu się na konto.

Pismem z dnia 8 listopada 2013 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że nie ma uwag do przekazanego egzemplarza rolety z falbaną. Organ nadzoru zwrócił się o przekazanie oświadczeń dystrybutorów (z okresu styczeń 2011 r. - 6 sierpnia 2012 r.) dotyczących ilości posiadanych rolet z falbaną, a w przypadku odbiorców, którzy zadeklarowali posiadanie tych produktów – ich oświadczeń potwierdzających dołączenie do nich urządzeń zabezpieczających oraz brakujących informacji i ostrzeżeń. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie informacji, ile rolet z falbaną zostało wprowadzonych na rynek od początku 2011 r. do momentu usunięcia w nich nieprawidłowości stwierdzonych przez inspektorów Inspekcji Handlowej.

Pismem z dnia 26 listopada 2013 r. strona postępowania przekazała oświadczenia odbiorców o dołączeniu urządzenia zabezpieczającego oraz informacji i ostrzeżeń do posiadanych rolet z falbaną oraz oświadczenia o nieposiadaniu na stanie magazynowym tych produktów. Strona postępowania poinformowała, że z jednym dystrybutorem zakończyła współpracę przed sierpniem 2012 r. oraz przedstawiła faktury korygujące, potwierdzające odebranie od niego produktów w czerwcu 2012 r. Ponadto strona postępowania poinformowała, że od początku 2011 r. wprowadziła na rynek 695 rolet z falbaną, które nie spełniały wymagań bezpieczeństwa.

Pismem z dnia 5 grudnia 2013 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że wśród przekazanych dowodów brak jest oświadczeń dwóch dystrybutorów i zwrócił się o przekazanie tych dowodów. Ponadto Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Pismem z dnia 13 grudnia 2013 r. strona postępowania przekazała brakujące oświadczenia dwóch dystrybutorów.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca Franc Gardiner spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Świdnicy wprowadził rolety z falbaną na polski rynek i jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z tym przepisem, za producenta uznaje się przedsiębiorcę prowadzącego działalność polegającą na wytwarzaniu produktu albo każdą inną osobę, która występuje jako wytwórca, umieszczając na produkcie bądź do niego dołączając swoje nazwisko, nazwę, znak towarowy bądź inne odróżniające oznaczenie. Na tekturowej wkładce znajdującej się wewnątrz opakowania rolet z falbaną umieszczono dane ww. przedsiębiorcy (*„Franc Gardiner sp. z o.o., ul. Składowa 3, 58-100*

Świdnica, POLAND, www.prakto.pl") . Ponadto w toku postępowania (pismo z dnia 25 września 2013 r.) strona przyznała, że jest producentem rolet z falbaną. W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał tego przedsiębiorcę za producenta w rozumieniu wskazanego wyżej przepisu.

Zgodnie z art. 10 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym użytkowaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Oceniając bezpieczeństwo produktu, zgodnie z art. 4 ust. 2 pkt 3 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, uwzględnia się również wygląd produktu, jego oznakowanie, ostrzeżenia i instrukcje dotyczące jego użytkowania oraz wszelkie inne udostępniane konsumentowi wskazówki lub informacje dotyczące produktu. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, nie jest produktem bezpiecznym.

W myśl art. 6 ust. 3 pkt 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, bezpieczeństwo produktu ocenia się z uwzględnieniem spełniania przez produkt wymagań wynikających z dobrowolnych norm krajowych państw członkowskich Unii Europejskiej będących transpozycją norm europejskich innych niż normy uznane przez Komisję Europejską za zgodne z przepisami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów. Z uwagi na fakt, że norma PN-EN 13120:2010 „Zasłony wewnętrzne. Wymagania eksploatacyjne łącznie z bezpieczeństwem”, jest wyżej opisanym rodzajem normy, Prezes UOKiK dokonał oceny bezpieczeństwa rolet z falbaną z uwzględnieniem określonych w niej wymagań.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Inspekcji Handlowej wykazały, że rolety z falbaną nie posiadają elementów umożliwiających trzymanie łańcuszka poza zasięgiem dzieci lub urządzenia zabezpieczającego łańcuszek kulkowy przed zadzierzgnięciem pętli (wraz z instrukcją jego prawidłowego instalowania i użytkowania). Ponadto stwierdzono, że na roletach nie umieszczono ostrzeżenia o możliwości uduszenia się dziecka w wyniku owinięcia się wokół jego szyi łańcuszka oraz informacji o sposobach uniknięcia powyższej sytuacji. W opinii inspektorów Inspekcji Handlowej, brak dołączenia

do rolet z falbaną środków umożliwiających trzymanie łańcuszka poza zasięgiem dzieci lub urządzenia zabezpieczającego łańcuszek kulkowy przed zadzierzgnięciem pętli, jak również brak ww. informacji i ostrzeżeń, może spowodować niebezpieczeństwo zadzierzgnięcia pętli oraz być przyczyną uduszenia dziecka. Strona postępowania nie kwestionowała ustaleń inspektorów Inspekcji Handlowej. W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał, że rolety z falbaną nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

W toku prowadzonego postępowania administracyjnego przedsiębiorca Franc Gardiner spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Świdnicy poinformował, że rolety z falbaną wprowadza na rynek od 2008 r., a od dnia 6 sierpnia 2012 r. produkty te są zaopatrzone w urządzenie zabezpieczające (wraz z instrukcją jego montażu) oraz informacje i ostrzeżenia, których brak stwierdzili inspektorzy Inspekcji Handlowej. Jak dowód strona postępowania przedstawiła faktury zakupu urządzeń zabezpieczających, których zakup miał miejsce po raz pierwszy pod koniec lipca 2012 r., oraz jeden egzemplarz rolety z falbaną, do której dołączono urządzenie zabezpieczające (wraz z instrukcją montażu) oraz brakujące informacje i ostrzeżenia. Prezes UOKiK wziął również pod uwagę okoliczność, że egzemplarze rolet przebadane przez inspektorów Inspekcji Handlowej, zostały wprowadzone na rynek na początku 2011 r. W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za wiarygodną deklarację strony postępowania, że rolety z falbaną wprowadzane na rynek od 6 sierpnia 2012 r. są produktami bezpiecznymi. Jednocześnie organ nadzoru uznał, że istnieje znaczne prawdopodobieństwo, iż wadliwe rolety z falbaną, które zostały wprowadzone na rynek od początku 2011 r. do 6 sierpnia 2012 r. w ilości 695 sztuk, w dalszym ciągu mogą być oferowane konsumentom i niezbędne jest podjęcie działań wobec tych produktów. Strona postępowania podjęła współpracę, mającą na celu eliminację zagrożeń stwarzanych przez rolety z falbaną, wprowadzone na rynek od początku 2011 r. do 6 sierpnia 2012 r. - przekazała listę dystrybutorów z tego okresu (obejmującą 69 przedsiębiorców) oraz oświadczenia 31 odbiorców o nieposiadaniu rolet z falbaną na stanie magazynowym. Wobec 36 dystrybutorów, którzy zadeklarowali posiadanie rolet z falbaną, strona postępowania przedstawiła ich oświadczenia o dołączeniu do tych produktów urządzenia zabezpieczającego (wraz z instrukcją jego montażu) oraz brakujących informacji i ostrzeżeń. W przypadku jednego dystrybutora strona postępowania poinformowała, że zakończyła z nim współpracę przed sierpniem 2012 r. oraz przedstawiła faktury korygujące potwierdzające odebranie od

niego rolet z falbaną w czerwcu 2012 r. Wobec ostatniego dystrybutora, który nie udzielił odpowiedzi, czy posiada rolety z falbaną, strona postępowania przedstawiła pismo wysłane drogą elektroniczną, informujące tego przedsiębiorcę o zagrożeniach stwarzanych przez rolety z falbaną. Z uwagi na powyższe, Prezes UOKiK uznał, że przedsiębiorca Franc Gardiner spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Świdnicy usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez rolety z falbaną.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1458, Nr 227, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
Dyrektor
Departamentu Nadzoru Rynku
Anna Mazurak

Otrzymuje:

Franc Gardiner sp. z o.o.
ul. Składowa 3
58-100 Świdnica